[TOP] 一流企業TOPインタビュー

4. 港区商店グランプリ受賞店舗の紹介

2. Information / 5分でエッセンスが分かるビジネス書

5分で分かる!ビジネスキーワード 未来に託す技巧「アイティオール株式会社」

「TDK株式会社」

INTERVIEW

きわめて優れた磁性材料技術は

、ほかならないTDKです。

セットテープを開発したの 68年、世界初の音楽用力

その後のビデオテープの製造等に

# TDK株式会社

代表取締役社長 上釜健宏(かみがま・たけひろ)氏

# 磁気製品の強みで世界No.1へ! 100周年に向け"野武士魂"復活

TDKというと「カセットテープの会社」。そんなイ メージをお持ちの方も多いでしょう。昨年、創業 80周年を迎えた同社は、今では、電子部品業界に おけるグローバル・リーディングカンパニーとして、

んを大きく変えた「磁気

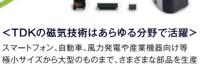
2つ目は、音楽ライ

ープ技術」です。19

世界を舞台にビジネスを展開しています。知られ ざるTDKの製品力とテクノロジー、そしてグロー バル企業をマネジメントする秘訣について、代表

取締役社長の上釜健宏氏に伺いました。 を持つ4つの革新的な技術を生み出 Kは、私たちの暮らしと密接な関わり ートフォン、自動車、エネルギー、産 てきました。それらの技術は、ス

950年以降のラジオ、テ DKです。フェライトは身の回 京電気化学工業、つまり現在のT フイトは日本生まれの画期的 電気・電子機器の基礎部品とし とする「素材技術」です。フェ **業機器等の分野で使われる、あらゆる** は磁性材料で、1935年、その 是供されています。 一業化のために創設されたのが東 の電子機器に多用され、1 ビの急速な普及によっ 、需要が急増しました。 1つは、フェライトを原点 い、TDKの磁性材料を活かした製品



る。こういう横断的な工夫や改 善が大事なのです」(上釜氏)。 る技術と人材・環境を掛け合わせ いるか。これを理解し、必要 拠点で何を生産し、何を開発 任してから10年間で世界中 国で信頼を得るために、社長 とです」と上釜氏は言います。各 与えて、後はできるだけ任せるこ 点を見て回りました。「誰が

どの の拠 に就

とす 7

頭あいさつで約束し、 をかけて実行しました。1頭あいさつで約束し、1年 を訪問することを社内 にある取引先企業10 たり、上釜氏は昨年、世 00社のうち、約半分 創業80周年を迎える めての訪問先であり、約 が初 の年 界中 に当 O 社

近い年月を要しますから、泥臭く、

姿勢が必要です。技術開発には、10年

じっくりと、継続する力が重要だと、

従業員には繰り返し伝えていきたい

もう一度、原点に戻り、挑戦していく

われたものですが、最近はどうもス

ートになったような気がします。

**〝モノづくり力〟が今に:** 磁性材料の開発で培った

> 面に磁性材料を塗って、外部から の一つが、「電波暗室」です。これ

の電

波を遮断する試験空間の設備です。小

作動

上釜健宏氏

され、その後も電子機器の小型・軽量 当時、大人気となった携帯型ステレオ カセットプレーヤーの回路部に採用 チップインダクタ(コイル)を開発 同社は1980年代に、世界初の積層 を推進した「ファイン積層技術」です。 3つ目が、電子機器の小型·軽量化

パソコンの進化を支えました。 頃からのHDDの大容量化やノ 異的な高記録を可能にし、1990年 れている「磁気ヘッド技術」です。驚 化に大きく貢献しました。 ディスクドライブ(HDD)に使用さ そして4つ目が、パソコンのハード 「すべてはフェライトから始まった

力』が、幅広い分野に応用され、今に 性材料の開発で培った『モノづくり といっても過言ではありません。磁 つながっています」(上釜氏)。 般の消費者が目にすることのな

創業80年という歴史のなかで、TD

事なのです。人材の流出を防ぎ、彼ら よく分かるのですが、結局はヒト が大 ちが に出 外拠 外国 もに 海外 含ま

と「行動指針」を策定しました。そこ を見据えて、昨年、創業時の精神に返 る必要があると考え「企業ビジョン」 と言います。

金や設備等、不足しているものを

のやる気を引き出すためには、資



を通過して、世の中に様々な電子機器 のです。このような電波暗室の の開発段階で測定するために使うも の原因となり得る電気ノイズを、製品 較的大きな電装品に至るまで、誤 型の電子機器から、自動車等に使う比

試験

が登場しています

行動指針を社員向けに分かりやすくマンガにした。

©TDK Corp

# マンガで創業の精神を 世界中の社員が一目で理

れます。かつて私も買収先企業 向していた経験から彼らの気持 80%を超え、従業員の9割以上が 生産比率と海外売上高比率はと 点には、M&Aで買収した企業も 八です。海外展開の秘訣は、「海 -30カ所の主要拠点を展開。 TDKは現在、世界約30カ国

ミュニケーションを心掛けています」 動車・産業機器関連の企業だったと につながることも多く、そういうコ ルにトップ営業を行う上釜氏ですが、 打ち明けます。自ら率先し、グローバ 技術畑の出身者らしく、「お客様とダ イレクトに技術の話ができ、即断即決

といったテーマを、あえてマンガを 使って伝える等の工夫も始めました。 ように、「お客様視点」や「挑戦」「成長」 従業員にもひと目見ただけでわかる で、国籍や言語、宗教等が違う外国人 磁気に関することはトップでいる 「TDKというと野武士の集団と言 上釜氏は2035年の100周年

ですね」(上釜氏)。

住所: 港区芝浦 3-9-1

電話:03-6852-7300 (代表) 芝浦ルネサイトタワー

3割が今後の成長 として注目してい

## INFORMATION 港区・その他

### 区のインフォメーション

### メンタルヘルス対応に悩んでいませんか? メンタルヘルス対応セミナー受講者募集

2015年12月より「ストレスチェック義務化法案」が導 入されました。当セミナーでは、人事担当者が自信を持っ てメンタルヘルスに対応できるよう、ノウハウを伝授します。 どうぞ、お気軽に参加ください。

- ◆対 象 中小企業経営者、人事・総務担当者
- ◆とき 4月15日(金)

< セミナー > 午後1時30分~午後4時 <質疑応答>午後4時~午後4時15分

港区立商工会館 第1会議室(港区海岸1-4-28)

- ◆定員 40人(申込先着順)
- ◆費 用 無料
- ◆講 師 高尾総司氏(岡山大学大学院 医歯薬学 総合研究科 疫学・衛生学分野講師) ※セミナー終了後の勧誘等は一切ありません。
- ◆詳細

港区立商工会館ホームページ https://minato-shoukou.jp をご覧ください。

### ◆申し込み

電話、または商工会館ホームページから「申込書」を ダウンロードして必要事項をご記入のうえ、FAX にて お申し込みください。

- <申込書> https://minato-shoukou.jp/4538 電話:03-3433-0862 FAX:03-3436-2498
- < 問い合わせ >

港区立商工会館 電話:03-3433-0862

### 平成28(2016)年4月から 障害者差別解消法が施行されます

本年4月1日から、「障害を理由とする差別の解消の 推進に関する法律(障害者差別解消法)」が施行されま す。この法律は、行政機関等や民間事業者に対し、障害 を理由とする「不当な差別的取扱いを禁止」し、障害の ある人が日常生活や社会生活を送るうえでの「社会的 障壁」を取り除く「合理的配慮の提供」を求めています。

地域全体で障害を理由とする差別をなくし、障害のあ る人もない人も、お互いの人格と個性を尊重し、支え合い ながら、ともに生きる地域社会の実現をめざしましょう。

### <不当な差別的取扱いの例>

●障害があるという理由だけで、サービスの提供や 入店を拒否する。

### <合理的配慮の提供の例>

- ●段差がある場合に、車椅子利用者にキャスター 上げ等の補助をする。
- ●筆談、読み上げ、手話等の手段を用いて説明等を行う。
- < 問い合わせ >

保健福祉支援部障害者福祉課障害者福祉係 電話:03-3578-2670 FAX:03-3578-2678

### 平成27年度 「港区ごみ 減量優良エコショップ」 5店舗を表彰しました



内線として使える

アイティオー

株式会社の「ナイセンクラウド

価格を設定しています。

小企業が使いやすい

よう

信会社ではできな

ーソン等にとって、

区では、ごみの減量・資源化に積極的に取り組む区 内の小売店 (売場の延床面積 1000m² 未満)を「みな とエコショップ」として随時認定しています。その中から 特に顕著な取組を行っている小売店を「ごみ減量優良 エコショップ」として、年1回表彰しています。平成27年 度は次の5店舗を表彰しました。

### 港区ごみ減量優良エコショップ表彰(5店舗)

店舗名称(業種)	所在地
(株)三立エース	新橋 2-16-1
(不動産業・ソフトドリンク販売)	ニュー新橋ビル2階
(株)ジーンズサンショウブロンクス	新橋 2-16-1
(ジーンズ・カジュアル衣料品販売)	ニュー新橋ビル2階
Foot & Beauty タカヤマ (化粧品小売)	東麻布 1-16-10
文房具のながとや (文房具販売)	麻布十番 1-5-25
モンモデル Mon model	新橋 2-16-1
(オリジナル紳士靴製造販売修理等)	ニュー新橋ビル 1 階

### ※50音順



2月10日開催 ごみ減量優良エコショップ表彰式

「みなとエコショップ」認定店、取組活動等については、 港区ホームページで紹介しています。

http://www.city.minato.tokyo.jp/unei/ kurashi/ecoshop

をご覧ください。

< 問い合わせ >

ンで電話しても、携帯の電話番号が

かけで、2012年の11

口コミ効果を狙

でネットによる

いました。

り、ツイッター

120」等の固定電話の番号でやり

期費用は1万円から、月額も は、どこよりも安くしようと、 より本格販売しています。同

円からで、創業する企

しかもその電話を社内の

環境リサイクル支援部みなとリサイクル清掃事務所 ごみ減量推進係 電話: 03-3450-8025

### 港区の匠を伝える



80 社と 連 機 P

必須アイテムとして定着するぐら

将来的には、創業する方たちの

が目標です」と、鹿島社長はさら

鹿島社長は、広報・PR

には頭を

なる成長をめざしています

強みは、 使えることです。 スが追加されます。現在、 ことが多く、複数の通信会社をまた ッが、<br />
通信会社自体が<br />
展開 での使用ができません。 局番も安価で利用できるは 一様のサービスは他にもありま していますが、契約者を増やす 日々工夫を凝らしてい 、いろいろな通信会社間でも さらに、地方の市 数百社が 同社の しいる リービ

が面白がられ、いつのまにか約80 依頼がないのに作っていったこと 社のツイッター用キャラクターを、 社ものツイッター・企業公式アカ ワントが参加する一大プロモー に行うほか、20社以上におよぶ他 ンョンに発展しました。これが、ユ ークな広報戦略として、ツイッ ツイッターへの書き込みを頻繁 上で話題になっています。

ホームページの制作等を手掛けて ら…と考えたのがシステム開発の 面倒でした。 **な電話システムです。** ますが、 同社はWEBシステムの開発や 、鹿島社長のもとには外出中でも 東京と仙 いっそ内線で回せた 台に 拠

社内で話す内線通話は無料 等、今の時代に欲しい機 につながる端末であることが 信履歴をWEBで管理でき 携帯電話等、インタ この技術は、スマートフォ 後は子 ビスが同 上事不要で設定可能 社の 強みい -ネッ 能が

ろいろ付いています。

他社のツイッター用キャラクタ

### アイティオール株式会社 代表取締役社長 鹿島雄介(かしま・ゆうすけ)氏

■問い合わせ

住所:港区浜松町 1-2-17 ストークベル浜松町ビル 7F

電話:03-4455-7448 ホームページ:http://naisen.jp



代表取締役社長 鹿島雄介氏

イラストでつく

ずに、人目に触れて知ってもらうに キャラクター「TELUちゃん」を は…。そこで、ナイセンクラウドの 悩ませたと話します。予算をかけ

電話の番号に?

# INFORMATION その他

### その他のインフォメーション

ビジネスチャンスをつかもう! 「江戸・TOKYO 技とテクノの融合展 2016」 出展者募集のお知らせ

東京信用保証協会では、中小企業の皆さまへの経営 支援の取組として、10回目となるビジネスフェアを開催しま す。新たなビジネスパートナーとの出会いや、新技術・新 商品の情報発信の場として、ご活用ください。皆さまのご 応募を、心よりお待ちしております。

### <開催概要>

- ◆主 催 東京信用保証協会
- ◆日 時 10月12日(水) 午前10時~午後5時
- ◆会場 東京国際フォーラム (千代田区丸の内 3-5-1)
- ◆テーマ 東京創造力 ~ キラリと光る中小企業の力 ~
- ◆内 容 中小企業・支援機関によるブース展示、講 演会、出展者によるプレゼンテーション ほか

### <募集要項>

- ◆募集小間数 270小間(予定)
- ◆小間仕様

間口約2.4m×奥行約1.7m×高さ約2.7m

- ◆出 展 料
- 1 小間あたり 3万円 (消費税込み)
- ◆申込方法
- ① Web (東京信用保証協会ホームページから)
- ② FAX/ 郵送 (所定の「出展申込書」による)
- ◆申込期限 4月28日(木)事務局到着分まで ※申込多数の場合、締切日前でも受付を終了する 場合がございます。

< 問い合わせ >

東京信用保証協会

ビジネスフェア実行委員会事務局

電話:03-3272-2070 FAX:03-3272-3999 (〒104-8470 中央区八重洲 2-6-17)

詳しくは、東京信用保証協会ホームページ http://www.cgc-tokyo.or.jp をご覧ください。

新製品の開発から製品化、販売までを 継続的かつ実践的にサポート! 「事業化チャレンジ道場 | 参加者募集

事業化チャレンジ道場は、インダストリアルデザインの 手法を活用しながら、新製品の開発から事業化までの 一連のプロセスを一体的にサポートするプログラムです。 ぜひ、奮ってご参加ください。

### ◆対象

都内に主たる事業所を有し、自社技術等を活用して、 新製品・自社製品の開発をめざす中小企業 ※ソフトウェアやビジネスモデルのみの開発等は対象外

公益財団法人 東京都中小企業振興公社 城南支社 東京都大田区南蒲田 1-20-20 多摩支社 東京都昭島市東町 3-6-1

- ◆費 用 1 社 7 万円
- ◆申し込み 平成28年4月頃募集予定 ※応募多数の場合は選考を行います。

詳しくは、東京都中小企業振興公社ホームページ http://www.tokyo-kosha.or.jp/support/shien/ seminar/dojo.html

をご覧ください。

< 問い合わせ >

公益財団法人 東京都中小企業振興公社 城南支社 経営支援係 電話:03-3733-6284

### 企業の魅力づくりや仕事への意欲づくりに 中退共制度に加入しませんか?

中小企業退職金共済制度(略称:中退共制度)は、中 小企業で働く従業員のための国がサポートする退職金 制度です。この制度を利用すれば、安全・確実・有利 な退職金制度が手軽に作れます。ぜひ、ご活用ください。

### <制度のしくみ>

事業主が中退共と退職金共済契約を結び、毎月 の掛金は事業主が指定した預金口座から振り替え ます。従業員が退職したときは、その従業員に中退 共から退職金が直接支払われます。

### <制度のメリット>

- ○掛金の一部を国が助成します。 ※一部対象外となる場合もあります。
- ○掛金は全額非課税で手数料もかかりません。
- ○パートタイマーや家族従業員も加入できます。
- ○外部積立型で管理が簡単です。
- ○解散存続厚生年金基金からの移行先の一つです。

詳しくは、中小企業退職金共済事業本部ホームページ http://chutaikvo.taisvokukin.go.jp をご覧ください。 → 中退共 で検索!

<問い合わせ>

独立行政法人 勤労者退職金共済機構 中小企業退職金共済事業本部(略称:中退共本部) 電話:03-6907-1234



と行動力に、勇気と笑顔が湧きます。 再生に奔走した女性社長のアイデ

### 中小企業で働く人のための

エッセンスが分かる

ビジネス書 No.24

書き、関係するものをつなぎながら対

策を練る」という『経営哲学』を実践。

ものづくり日本を根底から支えた

工場への父と娘の思い、加えて会社



日経BP社/1728円

ぜ、を繰り返して紙いっぱいに原因を 目女性社長となった筆者は、就任早々 者は「今起きている問題に対し、」な を上げます。主婦から社長になった筆 案〟と捉え労働環境を改善、作業効率る「悪口会議」を開き、悪口を、改善提 と啖呵を切ります。さらに会社に対す リストラを断行、取引銀行が持ちかけ 32歳で町工場(東京都大田区)の2代 た合併話を蹴り、半年で結果を出す。 白血病で急逝した父親の後を継ぎ

Business Book Review

巻き込む手法について、著者が実際に ない」「時間がない」というブランドや 分の企画を通す方法、取引先へのメー 手がけた実例を挙げ、分かりやすく解 ウを余すことなく公開しています。 商品に新たな価値を付け、メディアを のPRを手掛けたPRプロデュー るプレゼン術等、実践的な『人を動か 現代で、ブームをつくるためのノウハ 佐世保バーガー」等、2500件以上 Ro。インターネットで情報が広がる ~一です。本書では、「予算30万しか の書き方、クライアントを納得させ \*技術を明らかにしており、全ての また、PRの手法を使い、社内で自 著者は、「うどん県」「ひこにゃん」

ジリ貧会社を再 諏訪貴子 (著 町工場の娘 なった2代目の 10年戦争 主婦から社長に

集英社/756円 ブームをつくる 殿村美樹 (著)

人がみずから動く仕組み

PRで狙い通りに人を動かす!

**左別化を実現します。** 

としていますが、それは企業本位の の望む機能やサービスを盛り込もう ることがコ・クリエーション戦 つの要素をトータルな視点で設計す

今までの商品やサー

・ビスは、顧

創ると書いて「共創」とも表現されま "経験価値"を高める戦略です。共にスに参加してもらうことで、顧客の ジネススクール教授のC・K・プラ す。2004年に米ミシガン大学ビ ハラードとベンカト・ラマスワミが 加する際等に、顧客にそのプロ 、用途を変更ノとは、商品の

れるものと定義しています。この4要素に関与・参画することで形成さ 業員」「その他の顧客」という4つの 客が「製品・サービス」「プロセス」「従顧客の"経験価値』とは、特定の顧

No.24

業と顧客が協働することによって、

います。その情報を企業が捉え、企

不特定多数に発信し、情報を共有し それを、インターネット等を介して

ものになるという考えです。 供する商品やサービスは唯一無二の な経験価値を踏まえた商品やサービ <sup>\*</sup>経験価値』が高まり、その企業の提 スを開発していくことが、他社との が独自に商品やサービスを再構成し、 スに着目した考え」から、「体験に着 経験価値〟を得られるようにサポー することが役割となります。新た これからの企業は「製品・サービ した考え」へ根本的に転換し、顧客

でいるのは、商品やサービスを利用ものでした。しかし、顧客が真に望ん することによって得られる体験や恩

コ・クリエーション戦略

現在の顧客は商品やサービス企業

が想定する利用法のみでなく、自分

**なりにアレンジして活用しています。** 

セ

人気の

^うらまき、専門店

しさ・美味しさを堪

能

本場

! 0

アジアン・パクチ 味に舌つづみ

々の

印象に残る感動の

理

木坂

C

フレンチ35

年

安

る「デリーモ」(黄金色のショコラを使用 ツ等を提供。人気は、店名にもなってい コラ素材でつくったオリジナルのスイ コラティエ・江口和明さんが世界のショ

ル

專

門店

カ

らまきや」のカリフォルニアロールは、

等50種類。ランチ

た料理が自慢。人気のランチは、台湾肉 溢れるお店です。香草パクチーを使っ ナムの食堂のようなアジアンティス

ローハン)や海南鶏飯(シンガ

スが看板料理の一つ。また、ジビエ料理

食材として捕獲された野生の鳥獣料理

は、旬の味を楽しめると人気です。

浩之シェフがつくるフォアグラのテリー

80年創業のフレンチレストランで

本場フランスで修業経験がある松本

千代田線乃木坂駅近くにあるー

9

いず

サラダ付きで800円です。 ルチキンライス)等で、 赤羽駅徒歩5分、東麻布にある「う

芝商店会にある、まるでタイやベ

港区議会議長賞

芝商店会

フランス料理 ストラン

**FEU** 

山南

青

アカラープラザ 店

ニュー新橋ビル三階三栄

Chelsea

ラクゼーション & エステ

港区しんきん 会賞 白髪染め専門

商振会

評判の 11 白髪染め 早 11 安心· 専門店

白金のリラクゼーション&エステ

元に住む外国人に人気

時間は25分から30分という速さです。 皮からの加齢臭も軽減して 気の秘密は、同店オリジナルのカラー プラザ」は、白髪染めだけに特化した専 店です。 新橋駅から徒歩1分。「ヘアカラ ヘアカラー剤独特の匂いが少なく、 料金は2500円(税別)で、 頭 剤

労の方に、また、ボディコース(60分63

0円)は、コリや腰の痛み等をもみほ

150円)は、パソコン等による眼精疲

ぐしてリフレッシュできます。

ッド&アイケア(15分1575円、30分3

癒しの空間です。人気メニューの、へ

白金高輪駅からすぐ、外国人客も多



**3** 03-3502-3350 ※予約不可

図 11:00 ~ 20:00 休 土曜·日曜·祝日 駅 JR新橋駅 歩1分

http://haircolorplaza.jp

**所 白金1-17-2-106 白金アエルシティ内 3** 03-3443-3534

**営** 平日 12:00~22:00 (最終受付 21:30) 土曜·祝日 11:00 ~ 21:00 (最終受付 20:30) (休) 不定休

都営地下鉄三田線・東京メトロ南北線 白金高輪駅 歩2分

煙 禁煙 http://www.chelsea-west.com

港区商店グランプリ受賞店舗の紹介 野菜だけのベジロー メニューは海老天、アボガドのロールや 酒を加えて炊いたお米を巻いています。 飯を使わず、南魚沼の氷温熟成米に甘

所 東麻布 2-4-7 白井ビル 1F

17:30 ~ 22:30

休 日曜

**3** 03-5114-5590 圍 11:30 ~14:30

> 駅 都営大江戸線 赤羽橋駅 歩5分 煙 全面禁煙(店外に喫煙所あり) http://www.uramakiya.com

厨 芝2-30-9 プロシード三田 1F

**営平日 11:30~15:00 (L.0.14:30)** 

18:00~23:00 (L.O.22:00)

土曜 17:00~22:00 (L.O.21:00)

**3** 03-6809-6348

駅 都営地下鉄三田線

三田駅 歩6分 煙 店内禁煙、テラス席は喫煙可

**厕 南青山 1-26-16 3** 03-3479-0230

11:30~15:00 (L.O.14:00)

18:00~23:00 (L.O.21:30)

休日曜、第3月曜(パーティは可能)

東京メトロ千代田線 乃木坂駅前

煙 分煙(バーカウンターのみ喫煙可)

都営地下鉄大江戸線 六本木駅 歩6分

バー 18:00~23:00

http://www.feu.co.ip

(休) 日曜·祝日

BAGUS

BAR 理

芝浦アイランド店

世界のソーセージレストラン hayari

チャンドラマ

インド料理

優良賞

優良賞

白金北里通り商店会

ソーセージ専門店

審査員特別賞

芝浦商店会

無国籍料

東京商工会議所港支部会長賞

パティスリー&カフェデリーモ赤坂店 ショコラ専門店

港区商店街連合会会長賞

赤坂一ツ木通り商店街振興組合

ショコラ素材

世界の

絶品スイ

が味わえる

地下鉄赤坂見附駅から徒歩3分の

&カフェデリーモ」は、ショ

http://www.de-limmo.jp

図 ランチ&カフェ 11:30~17:30

駅 JR田町駅 歩7分

丽 赤坂 3-19-9 1F

**2** 03-6426-5059

**営 11:00~21:00** (L.O. 20:00)

駅 東京メトロ 銀座線・丸ノ内線

赤坂見附駅 歩3分

煙全面禁煙

休 月曜 (月曜が休日の場合は火曜に振替)

煙 全面禁煙、14時以降分煙 http://www.bagus-bar.jp

レストラン&バー 17:30~2:00

厨 芝浦 4-22-2 エアテラス 1F **3** 03-3455-4700

-無休! **1**籍料理: に舌つづ 運 河を眺め

無添加の手づくりソー

セ

界食べ歩きが生ん

無国 年中

ンを中心とした無国籍料理がおいしい ンチは、メインディッ や仔羊のグリル、生春巻き等が人気で、ラ お店です。周囲を運河で囲まれたオープ ンテラスは、ペットもOK。豊富なパスタ JR田町駅から徒歩7分、イタリア シュにサラダバー

世界各国のソーセージや、オリジナルの

たハラル認証のものを使用しています。 店。食材のすべてがイスラム法に則

新橋駅近くの居酒屋インド

国人旅行者に人気

ド人がつくるカレ

0

味

創業45年

į

ブランド物から

ユー新橋ビル四階商

セージの専門店。無添加で自家製の

白金北里通り商店会にあるソ

ソーセージが約20

種類あり、特に人気な ーセージ「ヴァイスヴ

人気のランチは、

女性限定の「レディース

ルスト」です。ソーセージは単

品(870

チキンティッカ、ナン、ライス、サラダ スペシャル」で、2種類のカレーが選べ、

から注文できます **2** 03-5422-8467 営平日 18:00~24:00 (L.O.23:00) 土曜·日曜·祝日 18:00~23:30 (L.O.22:30)

駅 JR·東京メトロ日比谷線 恵比寿駅 歩15分 東京メトロ日比谷線 広尾駅 歩9分 | 煙 全面禁煙 (喫煙所あり)

所 渋谷区恵比寿 3-48-5 グランデ恵比寿 2F

休 不定休

http://www.hayari-sausage.com

**3** 03-6268-8339

(不) 年中無休

所 新橋 2-16-1 ニュー新橋ビル 4F

**営 11:30~15:00** (L.O.14:30) 18:00 ~ 23:00 (L.O.22:30) 駅 JR新橋駅 歩1分

http://www.chandrama.jp

**丽**新橋2-9-1 **2** 03-3504-2068 営平日 10:00 ~ 19:30 土曜 10:00~18:30 休 日曜·祝日

駅 JR新橋駅 歩2分 煙禁煙

http://www.s-sekine.com

靴下までをディスカウント から出張してくるサラリーマンの ランド物のバッグ、ビジネスバッグ JR新橋駅から徒歩2分。SL広場 ズ』にも対応しています。

等です。また、ワイシャツや靴下等、地方 プ・セキネ」。商品は、時計や貴金属、ブ 近くにある「ディスカウントショッ 、お酒

新橋赤レンガ通り発展会

ディスカウントショップ・セキネ 新橋 ディスカウントショップ 店

中小企業応援情報満載「MINATO あらかると」http://www.minato-ala.net

港区役所 TEL: 03-3578-2111(代表)

金プラザ会